

**INSCRIPTION VACANCES / URLAUB EINSCHREIBUNG**

**MOIS / MONAT**

Juillet / Juli

**ENFANT / KIND**

Nom / Name : \_\_\_\_\_

Prénom / Vorname : \_\_\_\_\_

Carte chèque service accueil ? oui

non

Titulaire de classe / Lehrer(in) : \_\_\_\_\_  
(si connu / falls bekannt)

Cycle / Zyklus :  Pré  C1  C2  C3  C4

<b>16/07-17/07</b> DE/A - VON/BIS JEUDI/DONNERSTAG VENDREDI/FREITAG	MATIN/MORGEN			MIDI/MITTAG	APRES-MIDI/NACHMITTAG			
	7:00-8:00	8:00-10:00	10:00-12:00	12:00-14:00	14:00-16:00		16:00-18:00	18:00-19:00
<b>20/07-24/07</b> DE/A - VON/BIS LUNDI/MONTAG MARDI/DIENSTAG MERCREDI/MITTWOCH JEUDI/DONNERSTAG VENDREDI/FREITAG	MATIN/MORGEN			MIDI/MITTAG	APRES-MIDI/NACHMITTAG			
	7:00-8:00	8:00-10:00	10:00-12:00	12:00-14:00	14:00-16:00		16:00-18:00	18:00-19:00
<b>27/07-31/07</b> DE/A - VON/BIS LUNDI/MONTAG MARDI/DIENSTAG MERCREDI/MITTWOCH JEUDI/DONNERSTAG VENDREDI/FREITAG	MATIN/MORGEN			MIDI/MITTAG	APRES-MIDI/NACHMITTAG			
	7:00-8:00	8:00-10:00	10:00-12:00	12:00-14:00	14:00-16:00		16:00-18:00	18:00-19:00

**J'autorise mon enfant à quitter seul la Maison Relais à la fin de la période d'accueil /**

**Ich erkläre mich damit einverstanden, dass mein Kind nach Ende der  
Betreuungszeit die Maison Relais ohne Begleitung verlassen darf**

oui / ja  non / nein

Fait à / Erstellt in \_\_\_\_\_ le / am \_\_\_\_\_

Parents / Elteren

Responsable légal / Erziehungsberechtigter

Tuteur / Vormund

Signatures des personnes ayant l'autorité parentale / Unterschrift der Erziehungsberechtigten

**LA PRESENTE FICHE EST A RENVoyer / SCHICKEN SIE DIESES FORMULAR JUSQU'AU / BIS ZUM 19.6.2026**

**A LA MAISON RELAIS / AN DIE MAISON RELAI Mertzig**

Adresse: 22, rue Principale L-9168 Mertzig

E-mail: mr.mertzig@arcus.lu

A remettre au plus tard pour le **19 juin 2026**  
**IMPORTANT: toutes inscriptions après le 19 juin 2026 seront refusées!**

Merci de votre compréhension